

**FEDASIL INFOPOINT**

Rue Héger-Bordet 3, Bruxelles
 0800 32 746

**IBZ Registration / CUBE**

Rue Belliard 68, Bruxelles
 (ቢሊያርድ መንደር ቁጥር 68, 1040 ብራሰልስ)

**CGRS/CGRA**

Rue Ernest Blerot 39, Anderlecht
 +32 2 205 53 05
 cgra-cgvs.advocate@ibz.fgov.be

**Refugee Medical Point / CROIX ROUGE / Red Cross**

Boulevard de Waterloo 125, Bruxelles

**INFOLINE VLUCHTELINGENWERK VLAANDEREN**

+32 222 54 411 (English, Français, Nederlands, Dari, Pashto)
 +32 222 54 421 (Russian, Ukrainian)
 Whatsapp/Telegram: +32 489 133 355
 Monday - Friday: 9.00 - 12.30

**LEGAL HELPDESK VLUCHTELINGENWERK VLAANDEREN**

QUAI AU BOIS DE CONSTRUCTION 10, Bruxelles

STARTPUNT VLUCHTELINGENWERK VLAANDEREN

በበልጅም ለጥገኝነት ሲያመለክቱ ይህ ለመጀመሪያዎ ነው?

ምዝገባ (REGISTRATION)

ለጥገኝነት በሚያመለክቱበት ቀን በኢሚግሬሽን ጽሕፈት ቤት (Immigration Office (IBZ), Rue Belliard 68) ከጧቱ 8:30 am በፊት መገኝት አለቦት። በአሁኑ ጊዜ በተመሳሳይ ቀን ማመልከት የሚፈልጉ ሁሉም አመልካቶች እንድ እንድ ጊዜ ወረፋችሁ ላይደርስ ይችላሉ። ወረፋችሁ ካልደረሱ ከተወሰነ ደቂቃ/ሰዓት እንድትመለሱ ሊቀጥሯችሁ ይችላሉ ካልሆነ በሚቀጥለው ቀናት (ከ ሰኞ እስከ አርብ) ባለው ቀናት ተመልሳችሁ ወረፋ ይዛችሁ ማመልከት ትችላላችሁ።

ወደ መመዝገቢያ ቦታ ከገባችሁ በኋላ መጀመሪያ የድህንነት ማረጋገጫ/ፍተሻ ታደርጋላችሁ። አጠቃላይ መረጃም (ለምሳሌ ስም፣ የአባት ስም ና እያት፣ የትውልድ አገር፣ የትውልድ ቀን፣ የምትናገርዎቸው ቋንቋዎች ወዘተ) ይጠይቃችኋል። በደንብ በምትችሉት ቋንቋ እንዲያስታናግዷችሁ መጠየቅ ትችላላችሁ፣ የሚቀጥሉት ቃለ-መጠይቆች በፈለጋችሁት ቋንቋ ተርጓሚ ይደረግላችኋል። ቃለ-መጠይቅ የሚያደርግላችሁ ጾታ (ወንድ/ሴት) መምረጥም ትችላላችሁ።

በአኔክስ 26 (Annexe/Bijlage/ 26) የሚለጠፍ ፎቶ ያነሳችሁዋል፣ ይህ የጥገኝነት ጉዳያችሁ በበልጅም እስከሚታይ እንደ መታወቂያ

ሆኖ ያገለግላል። በአኔክስ 26 የተጻፉ የግላችሁ መረጃዎች ትክክለኛ መሆኑ አረጋግጡ። የሚስተካከል ካለው በቀጥታ ለኃላፊው በመጠቆም ሊስተካከል ይችላል። ካልሆነ የመጀመሪያ ቃለ-መጠይቅ በምታደረጉበት ጊዜ እንዲያስተካክሉት ንገርዎቸው። አኔክስ 26 በአስተማማኝ ቦታ እንድታስቀምጡት እና ሁሉ ጊዜ ከናንት ጋር ቅጂ/ኮፒ እንድትይዙ ወይም በሞባይላችሁ ፎቶ እንስታችሁ ልትይዙት ይገባል።

ማረፊያ ቦታ (ACCOMMODATION)

የጥገኝነት ጥያቄያችሁ መልስ እስከሚያገኝ ድረስ መሰረታዊ አቅርቦቶች የሚባሉ እንደነ መኝታ እና ህክምና የማግኘት መብት አላችሁ። ሆኖም ግን ከማረፊያ ቦታ አጥረት ጋር ተያይዞ በአሁኑ ጊዜ በልጅም ለላጤ ወንዶች ማረፊያ በቀጥታ እያቀረብኩ አይደለም።

BELGIUM IS CURRENTLY NOT PROVIDING SINGLE MEN WITH SHELTER.

ነጻ ጠበቃ፣ ነጻ አስቸኳይ የህክምና አገልግሎቶች እንዲሁም የሰን-ልቦና እንክብካቤ የማግኘት መብት አላችሁ።

● ቃለ-መጠይቆች (INTERVIEWS)

IBZ -መጠይቅ

ለጥገኝነት ከተመዘገባችሁ በኋላ የመጀመሪያ ቃለ-መጠይቅ የምታደርጉበት ቀን **ኤፕሪል 26** ላይ ይጻፍላችዋል። የመጀመሪያ ቃለ-መጠይቅ እንደየ ጉዳያችሁ ሁኔታ የተወሰነ ቀናት ወይም ወራቶች ሊወስድ ይችላል። ነጻ ጠበቃ የማግኘት መብት ስላላችሁ ጠበቃችሁ ከናገተ ባይገኝም ለመጀመሪያ ቃለ-መጠይቅ እንዲያዘጋጁትሁ ያግዛችሁዋል። የቋንቋ ተርጓሚ ግን ከናገተ ጋር ይኖራል። ከተርጉም የተየያዘ ችግር ካጋጠማችሁ ለምሳሌ ለተርጓሚው ካልተረዳችሁት ውይም በትክክል እየተረጎመልኝ አይደለም ብላችሁ ካሰባችሁ በቀጥታ ለቃለ-መጠይቅ የሚያደርግላችሁ ኃላፊ ንገሩት።

በመጀመሪያ ቃለ-መጠይቅ ስለ ማንነታችሁ፣ ወደ ቤልጅም የመጣችሁበት መንገድ እና ከአገራችሁ የወጣችሁበት ምክንያት እና ሌሎች ጥያቄዎች ይጠይቃችሁዋል። በሁሉም ቃለ-መጠይቃቸው ስለ መሰደዳችሁ ምክንያት እንዲሁም ወደ አገራችሁ የማትመለሱበት ምክንያት ይጠይቃችሁዋል። ለጉዳያችሁ የሚያረጋግጥላችሁ ሰነዶች

እንድታቀረቡላችው ይጠይቃችሁዋል ወይም ማቅረብ አለባችሁ። ወደ ቤልጅም የመጣችሁበት መንገድም እውነቱን ንገርዎቸው። ስለ ጉዳያችሁ የምትናገርዎትው ሐቅ እና ቀጣይነት ያለው መሆን አለበት።

ኃላፊው ስለ የምትናገርዎትው ነገሮች ሪፖርት ይጽፋል፣ ስለሆነም ስትጨርሱ ከተርጓሚው ጋር በመሆን ስህተት ካለው እንድታስተካክሉት ዕድል ይሰጣችዋል።

በቀጠሮችሁ መሰረት ወደ መጀመሪያ ቃለ-መጠይቅ መሄድ አስፈላጊ ነው። በተለያዩ አሳማኝ ምክንያቶች ካልተገኙችሁ ለIBZ ቶሎ ብላችሁ እንድታሳውቁዎቸው እንዲሁም አዲስ ቀጠሮ በስልክ ቁጥር 0032/2488.80.00 ወይም ብኢ-ሜይል አድራሻ፡- NL: asiel.interviews@ibz.fgov.be FR: asile.interviews@ibz.fgov.be መጠየቅ አለባችሁ።

የደብሊን አሰራር (Dublin Procedure)

አሻራ ተወስድባችሁ ከሆነ፣ በሌሎች የአውሮፓ ህብረት አባል አገሮች ጥገኝነት ጠይቃችሁ ከሆነ፣ እንዲሁም በሌሎች የአውሮፓ ህብረት አባል አገሮች ሺዛ ወይም የመኖሪያ ፍቃድ ካላችሁ ቤልጅም ጉዳያችሁ እኔ አላየውም፣ የሚመለከትው አሻራ፣ ሺዛ ወይም የመኖሪያ ፍቃድ የወሰደው/ የሰጣችሁ አገር ነው ትላችሁባሉ። በመሆኑም ጉዳይያችሁ በደብሊን አሰራር ይሰተናገዳል። በመጀመሪያው ቃለ-መጠይቅ ለምን ቤልጅምን እንደፈለጋችሁ፣ ለምን በመጣችሁበት አገር ያልጠየቃችሁ የሚሉ ጥያቄዎች የጥገኝነት ጉዳያችሁ ለመመርመር ይጠይቃችሁዋል።

በመሆኑም ለምንድን ቤልጅም ላይ ጥገኝነት መጠየቅ እንደፈለጋችሁ ልትገልጽላቸው ይገባል (ለምሳሌ ከቤልጅም ካሉ ቤተሰቦቻችሁ

ወይም በሌሎች አባል ህብረት አወግደን ካሉ ለመቀላቀል ከሆነ፣ በሌሎች የአውሮፓ ህብረት አባል አገሮች ችግር ወይም ጥሩ ያልሆነ እያያዘ አጋጥማችሁ ከሆነ፣ እንዲሁም የጤና ችግር ካለባችሁ ያላችሁት መረጃዎች በማቅረብ ለ IBZ ልትገልጽላቸው ይገባል።) ጉዳያችሁ በደብሊን አሰራር ስር ከሆነ በመጀመሪያ ቃለ-መጠይቅ በምታረጉበት ጊዜ ኤፕሪል 26 ላይ ይጻፍላችዋል። ካልሆነ ጉዳያችሁ ወደ CGRA ይመራል።

በደብሊን አሰራር ስር ላይ ሆናችሁ እያለ ነጻ የጠበቃ ድጋፍ የማግኘት መብት አላችሁ፣ ጠበቃችሁ አስፈላጊ መረጃ ይሰጣችሁዋል እንዲሁም በህጋዊ መንገድ ሊደግፋችሁም ይችላል።

አድራሻ (ADDRESS)

መኝታ ወይም አድራሻ ከሌላችሁ ስለ ጉዳያችሁ በሚመለከት (ለምሳሌ የቃለ-መጠይቅ ቀጠሮ፣ የጉዳያችሁ ውሳኔ) ወደ CGRS ይላካል ።

በመሆኑም በጉዳያችሁ ላይ አዲስ ነገር እንዲኖር በሁለት ሳምንት ውስጥ ስልክ (02/205.53.95) በመደወል ወይም ወደ ኢ-ሜይል (cgra-cgvs.advocate@ibz.fgov.be) በመጻፍ መረጋግጥ ትችላላችሁ።

ከዚህም በተጨማሪ ወደ CGRA ጽሕፈት ቤት (Ernest Blerotstraat 39, Brussels) በሰራ ሰዓት 10:00-11:30 እና 14:30-15.30 ባለው ጊዜ የተላከ መልእክት ካለ በአካል በመሄድ መቀብል ትችላላችሁ።

CGRA/CGRS ቃለ-መጠይቅ

ቤልጅም ጉዳያችሁ ለማየት ሳላፊነት ከወሰደች ለሁለተኛው ቃለ-መጠይቅ ወደ የሰደተኞች ጉዳይ ኮሚሽነር ጀነራል ትጠራላችሁ። ስለ ጥገኝነት ጉዳያችሁ ከጠበቃችሁ ወይም ከማህበራዊ ረዳት ጋር በመሆን በደንብ መዘጋጀት አለባችሁ፣ ቃለ-መጠይቅ ስታደርጉ ጠበቃችሁ ከናገተ ጋር የሚኖር ሲሆን የምትናገሩት እውነት እና ከመጀመሪያው ቃለ-መጠይቅችሁ ላይ ተመሳሳይ መሆን አለበት።

ወደ CGRA ቃለ-መጠይቅ ቀጠሮ መሄድ አስፈላጊ ነው። ሆኖም ግን ምክንያታዊ በሆነ ነገር ካመለጣችሁ በ 15 ቀናት ውስጥ ለ CGRA

(Ernest Blerotstraat 39 1070) ብደብዳቤ መግለጽ አለባችሁ።

ውሳኔ (Decision)

የጥገኝነት ጉዳያችሁ ታይቶ እወንታዊ ውሳኔ ከተሰጣችሁ የመኖሪያ ፍቃድ ይሰጣችዋል። አሉታዊ ውሳኔ ከተሰጣችሁ በ 30 ቀናት ውስጥ ከጠበቃችሁ በመሆን ይግባኝ የመጠየቅ መብት አላችሁ።

የጥገኝነት ጥያቄ በቤልጅም የመጀመሪያችሁ ካልሆነ፡

የጥገኝነት ጥያቄያችሁ ውድቅ ተደርጎ ከነበረ አዲስ መዝገብ መክፈት ትችላላችሁ። የምዝገባ ሁኔታ እንደ የመጀመሪያ ምዝገባ ሆኖ እኔክስ 26 ኩዊንኩዊስ (Annexe 26 Quinquies) የሚባል ወረቀት ይሰጣችዋል። ነጻ ጠበቃ የማግኘት፣ አስቸኳይ የህክምና አገልግሎት እንዲሁም የሰነድ-ልቦና እርዳታ የማግኘት መብት አላችሁ። የመኝታ አገልግሎት ሊቀማችሁ ይችላሉ ሆኖም ግን ከጠበቃችሁ ጋር በመሆን መመካከር እና ይግባኝ እንዲልላችሁ መጠየቅ ትችላላችሁ።

ቃለ-መጠይቅ:

በ IBZ ጽሕፈት-ቤት ለምታደርጉት ቃለ-መጠይቅ ከዚህ በፊት ያላቀረባችሁት አዳዲስ ነገሮች

(ሰነዶች፣ መረጋጋጫዎች በአጠቃላይ የጉዳያችሁ ሁኔታ የሚቀየር) ይዛችሁ መቅረባችሁ መረጋገጥ አለባችሁ። ያቀረባችሁት አዳዲስ ነገሮች CGRS/CGRA ከተቀበላችሁ የጥገኝነት ጥያቄያችሁ እንደገና ሊያየው ይችላል።

CGRS ጉዳያችሁ በፖስታ ይገልጽላችዋል፣ ሁሉ ጊዜ አድራሻችሁ ለ IBZ እና ለ CGRS በተመዘገበ ደብዳቤ ወይም በአካል በመቅረብ መስጠት ትችላላችሁ።

በመቀጠል ውሳኔ በፖስታ ያሳውቃችዋል፣ ውሳኔቸው አሉታዊ ከሆነ በ10 ቀናት ውስጥ ይግባኝ የማለት መብት አላችሁ።